

PREFACIO

Entre 1979 y 1982 se realizaron en América Latina tres congresos de Derecho Forestal. Luego de más de 20 años de interrupción, la Corporación Nacional Forestal de Chile convocó en el año 2003, al IV Congreso Iberoamericano de Derecho Forestal-Ambiental, efectuado en Santiago. Es claro que el marco político, social y económico en que se ha desarrollado el sector forestal mundial durante este período ha sufrido notables modificaciones. Hoy se concibe el desarrollo “con apellido”, se habla de desarrollo sustentable, ya que el viejo concepto de “progreso”, ligado a una visión de desarrollo industrial urbano, copia moderna de la revolución industrial, ha cedido paso a este nuevo concepto.

En los años de los tres primeros congresos, no se manifestaba aún la hoy llamada globalización, fenómeno que además de ser un hecho que se expresa en contenidos de comercio, también tiene implicancias en lo relativo a los procesos de redemocratización, de modernización y, eventualmente, de post-modernización de los países.

Durante este período, una serie de acontecimientos refleja un cambio de visión y perspectiva de las sociedades humanas respecto del ambiente y los recursos naturales. La Cumbre Mundial de la Tierra en 1992, puso de relieve una nueva conciencia ambiental que hizo surgir nuevos temas como la diversidad biológica, el cambio climático y la desertificación, entre otros. También creció la participación y demanda ciudadana, perfilándose mucho más los intereses de los tres sectores de la sociedad: sector público, sector privado y sociedad civil. Los instrumentos de política del pasado están siendo sometidos a escrutinio público respecto de la eficacia y eficiencia en el logro de sus resultados y ya no bastan las expresiones de deseos plasmados en muchos códigos y leyes si es que ellos no resuelven los objetivos buscados. Por su parte, el sector privado ha incorporado en su gestión los conceptos de responsabilidad ambiental y social como factores de competitividad, en un mundo que a diferencia de hace 20 años, no sólo demanda calidad en los productos, sino también en los procesos productivos. De esta manera ha surgido un nuevo pensamiento social y político.

Dentro de esa perspectiva, el IV Congreso Iberoamericano de Derecho Forestal-Ambiental, abordó el desafío de contribuir a generar la normativa adecuada a este nuevo marco interpretativo, generando una rica discusión acerca de la efectividad de los instrumentos de política pública, haciéndose cargo del tema de la participación ciudadana como factor de validación y sostenibilidad de los acuerdos entre los sectores de la sociedad, proponiendo caminos convergentes para la institucionalidad pública y privada en pro del bien común, pero, sobre todo, propiciando dar contenido instrumental efectivo a los grandes acuerdos ya logrados en estos dos decenios, con pleno respeto a los derechos de todos los pueblos.

Carlos Weber Bonte

Director Ejecutivo de la Corporación Nacional Forestal de Chile

El Grupo de Investigación de la IUFRO 6.13.00 "Ley Forestal y Legislación Ambiental", ha desempeñado una labor constante por más de 20 años, en el ámbito de países, regiones y continentes. Además, ha producido una valiosa cantidad de informes sobre el estado del conocimiento y es uno de nuestros Grupos de Investigación más productivo y exitoso.

Este volumen sobre América Latina, corresponde a la continuación de informes sobre Norte América (1998) y Europa (2000), dentro de las Series Mundiales de IUFRO. A partir de esta publicación, se aprecia claramente que existe un progreso en la política forestal actual y en la construcción de la legislación. Y aún hay más progreso con relación a la forma de enfrentar los problemas ambientales, la protección de la naturaleza, el paisaje y el desarrollo de sistemas de áreas protegidas. También puede notarse una creciente conciencia sobre los impactos sociales y culturales producto de malos manejos de la tierra y prácticas forestales inadecuadas. La ley forestal y la legislación ambiental se han hecho más y más importantes debido a que muchas personas involucradas en el tema se preocupan por el estado de los recursos naturales alrededor de todo el mundo. Lo anterior conduce a la cooperación internacional y al intercambio de conocimientos, para lo cual IUFRO -Unión Internacional de Organizaciones de Investigación Forestal- es una excelente organización liderada y conducida por investigadores.

Actualmente, existe un Grupo de Trabajo en América Latina, 6.13.01 denominado "Derecho Forestal y Ambiental Iberoamericano", establecido en ocasión del IV Congreso Iberoamericano de Derecho Forestal - Ambiental, desarrollado en noviembre de 2003, en Santiago de Chile. El nuevo grupo ha tenido un desarrollo dinámico en el corto período de su existencia y prueba ser una valiosa unidad para fomentar el intercambio de experiencias y el desarrollo de debate entre colegas de múltiples disciplinas, que se desempeñan en universidades y puestos de responsabilidad en el sector público y privado.

Agradezco a los autores que han proporcionado documentos para este volumen, lo que prueba la importancia del Congreso 2003, desarrollado en Chile. Mis agradecimientos especiales van para el *Dr. Enrique Gallardo*, de la Corporación Nacional Forestal de Chile, quien se desempeñó como vicepresidente del Grupo de Investigación 6.13.00 durante varios años, y actualmente es uno de los promotores y líder de la nueva Unidad de Trabajo 6.13.01. Reconozco la enorme y extensa contribución del *Profesor Franz Schmithüsen*, desde 1982. Sus esfuerzos nos han ayudado en forma substancial en el desarrollo de una política y legislación relacionada con la actividad forestal y la protección ambiental, temas importantes en la agenda de investigación de nuestra organización. Agradezco también al Dipl.-Ing., MBA *Alfred W. Kammerhofer* por su trabajo valioso para la elaboración de este libro. Creo que podemos estar conformes y orgullosos de agregar, a las Series Mundiales de IUFRO, esta publicación sobre Derecho Forestal- Ambiental en América Latina, un continente de bosques y biodiversidad.

Prof. Niels Elers Koch

Coordinador, División 6, IUFRO

INDICE

RESUMEN / ABSTRACT	X
ARTICULOS GENERALES	
25 Años de Investigación, Conocimiento y Difusión del Derecho Forestal y del Medio Ambiente <i>Enrique Gallardo Gallardo</i>	1
El Papel de la Legislación Forestal y Ambiental en Países de América Latina para la Conservación y Gestión de los Recursos Naturales Renovables <i>Franz Schmithüsen</i>	5
Protección y Desarrollo de Ecosistemas Forestales <i>Fernando López Ramón</i>	22
ARTICULOS POR PAISES	
ARGENTINA	
Programa Social de Bosques (PROSOBO) en Argentina <i>Cristina Résico y Manuel Fernández Beyro</i>	30
El Desajuste entre las Normas Legales que Regulan la Conservación del Bosque Nativo y la Creciente Deforestación en las Sierras Chicas de Córdoba, Argentina <i>D.M. Tamburini, G.I. Gavier y E.H. Bucher</i>	34
La Experiencia Argentina en la Evaluación de Impactos Ambientales (EIA) de Actividades Forestales - A Cuatro Años de la Ley 25.080 <i>Hugo Zucchini y Jorge O. Trevín</i>	44
La Regulación Forestal en la Constitución Nacional y el Código Civil Argentino <i>María Graciana Miller</i>	50
BOLIVIA	
Comunidades Originarias e Indígenas, Usuarios Tradicionales Organizados como Agrupaciones Sociales del Lugar y su Presencia como Sujetos de Derechos y Obligaciones en el Régimen Forestal de Bolivia <i>Carlos Griffiths Reyes</i>	59
Transversabilidad de las Leyes en la Gestión de Recursos Naturales y Aprovechamiento Forestal en Tierras Comunitarias de Origen TCOs en Bolivia <i>Víctor Camacho Gonzáles</i>	
Manejo y Administración Privada de Áreas Protegidas en Bolivia <i>Walter Rivera Coria</i>	69

BRASIL

Manejo Comunitario y los Impedimentos Legales para su Regularización en el Estado del Pará: Marabá, Santarém y Gurupá (Brasil)
Syglea Rejane Magalhães Lopes 81

Servidumbre Forestal
Juliana Gerent 88

CHILE

¿Hasta donde es Conveniente Optar por la Protección Penal del Medio Ambiente? – Los Incendios Forestales en Chile
Carmen Paz Medina Parra 93

Incentivos Apropriados para Áreas Protegidas Privadas en Chile - Recomendaciones en Base a los Resultados del proyecto CIPMA-FMAM
Claudia Sepúlveda, Christina Seeberg, Pablo Villarroel, Eduardo Letelier y Alberto Tacón 97

Las Aguas en el Derecho Forestal Ambiental de Chile
Eduardo Martín Letelier 105

Efectos de la Legislación Ambiental en las Prácticas de Manejo Forestal en Chile
Enrique Gallardo Gallardo 113

Ética, Ecología y Derecho Forestal
Franklin Parsons 121

La Problemática Vigencia, Composición y Extensión del Sistema Nacional de Áreas Silvestres Protegidas del Estado en Chile
Jorge Bermúdez Soto 128

Normativas y Regulaciones en la Extracción de Productos Forestales No Madereros (PFNM)
Jorge Campos, Carlos Kahler, Pamela Reyes 132

Aspectos Tributarios en la Legislación Forestal de Chile
Francisco Neira Martínez 141

Hacia un Régimen Jurídico Nuevo y Sustentable para la Protección de los Espacios Naturales en Chile - Lineamientos Legislativos Fundamentales
Lorenzo Soto Oyarzún 149

Tratamiento de las Aguas en los Parques Nacionales Chilenos
Rodrigo Muñoz Ponce 157

Cuencas Hidrográficas Transfronterizas y Derecho Ambiental Internacional con Énfasis en América del Sur <i>Samuel José Francke Campaña</i>	162
Marco Jurídico y Desarrollo Forestal <i>Sergio Montenegro Arriagada</i>	174
COLOMBIA	
Instrumentos de Regulación y Fomento para el Bosque Nativo y Plantaciones en Colombia <i>Héctor González Rubio</i>	184
Política Forestal y Legislación Forestal y Ambiental en Colombia <i>Nelson Enrique Lozano Castro</i>	186
COSTA RICA	
Aspectos Jurídicos, de Ética y de Política Forestal a considerar para Garantizar el Desarrollo Sostenible de los Bosques Tropicales – El Caso de Costa Rica <i>Carlos Bolaños Céspedes</i>	192
Pago de Servicios Ambientales en Costa Rica - ¿Qué es y Como se Regula? <i>Gustavo Solano Garro y Cynthia Madriz Quesada</i>	212
CUBA	
El Servicio Estatal Forestal de Cuba: Garante de la Protección al Patrimonio Forestal de la Nación y de su Desarrollo Sostenible <i>José M. Garea Alonso</i>	214
La Protección Jurídica de la Vida Silvestre en Cuba <i>Oscar Roberto Verdeal Carrasco</i>	223
ECUADOR	
Los Incentivos Ambientales en el Ecuador <i>Carla Ximena Cárdenas Monroy</i>	230
Las Limitaciones al Derecho de Propiedad Privada Como Elemento del Desarrollo y Manejo Forestal Sustentable – Diagnóstico de un Caso Ecuatoriano <i>Maria Cristina Puente Salinas</i>	237
Los Sistemas de Resolución de Conflictos Socio-ambientales como Contribución del Derecho al Manejo y Desarrollo Forestal Sustentable – La Propuesta de la Mesa de Diálogo <i>Roberto Beltrán Zambrano</i>	247

EL SALVADOR

Instrumentos Normativos y de Fomento para el Bosque Natural y Plantaciones Forestales en El Salvador
Felipe Atilio Rivas Rivera 254

El Fortalecimiento de la Gestión Ambiental en El Salvador – La Regulación de las Áreas Naturales Protegidas
Salvador Nieto Cárcamo 262

GUATEMALA

Política Nacional de Manejo del Fuego en Guatemala
Eber Obdulio Elías Fajardo 268

Las Limitaciones al Derecho de Propiedad Privada como Elemento de Desarrollo y Manejo Forestal Sustentable en Guatemala
Fred Battle Río 273

HONDURAS

Conflictos entre Zonas Indígenas y Áreas Protegidas - Caso de la Biosfera del Río Plátano en Honduras
Mario Vallejo Larios 282

MEXICO

La Nueva Ley General de Desarrollo Forestal Sustentable de México
Fernando Montes de Oca y Domínguez 291

El Nuevo Ordenamiento Forestal Mexicano – Alcances y Perspectivas
Giorgio González Giovannetti 300

Políticas Rurales y Deforestación en México - Causas Fundamentales
Leodan Portes Vargas, Lorenzo López Barbosa, Arnoldo Martínez Cano 317

NICARAGUA

Análisis de la Ley de Conservación, Fomento y Desarrollo Sostenible del Sector Forestal en Nicaragua
María Elisa Urbina 316

PANAMA

La Responsabilidad Civil por Daño Ambiental en la Actualidad del Derecho Positivo Panameño
Elsa L. Flores Hernández 322

PERU

La Construcción de una Institucionalidad Forestal desde las Bases a través de la Promoción de Espacios de Diálogo y Concertación
Hugo Che Piu Deza 329

El Sistema de Concesiones Forestales en el Perú - Un Vistazo Rápido Después de Tres Años de Vigencia de un Ordenamiento Jurídico en un País Megadiverso
Rosa Barrios Collantes 334

PUERTO RICO

La Ilusión del Agua
Jessica Rodríguez Martín 337

REPUBLICA DOMINICANA

Los Aspectos Generales del Derecho Forestal y Medio Ambiente – El Caso de la República Dominicana
César Antonio Vargas Pimentel 344

URUGUAY

Política y Legislación Forestal y Ambiental
Daniel San Román López 352

VENEZUELA

Política y Normativa Forestal de Venezuela
Luis Enrique Sulbarán Arias 359

Los Desafíos del Derecho Forestal en Venezuela
Moraima Goudet Roover 367

ANEXOS

Nómina de Autores 373

Grupo de Investigación IUFRO 6.13 Derecho Forestal y Legislación del Medio Ambiente 379

Grupo de Investigación IUFRO 6.13.01 Iberoamericano de Derecho Forestal-Ambiental 381

RESUMEN

Los importantes cambios producidos durante los últimos 20 años a todo nivel en el mundo, en la región y en cada país, han provocado respuestas políticas, económicas y sociales que se pueden ver en las legislaciones ambientales y forestales. Esta publicación de la Unión Internacional de Organizaciones de Investigación Forestal, IUFRO, contiene las contribuciones seleccionadas de autores Latino Americanos que fueron presentadas en el IV Congreso Iberoamericano de Derecho Forestal-Ambiental, organizado por la Corporación Nacional Forestal de Chile en Noviembre de 2003. Bajo el tema “La Contribución del Derecho al Manejo y Desarrollo Forestal Sustentable”, 47 autores que representan a 19 países Latino Americanos entregan su visión sobre diferentes aspectos vinculados con la materia. 3 contribuciones tratan de aspectos generales en la región y proporcionan elementos comparativos para apreciar la evolución dinámica de la legislación forestal y del medio ambiente en América Latina.

Palabras clave: Legislación Forestal, Legislación Ambiental, Desarrollo Sustentable, Recursos Naturales Renovables, Sector Forestal, Preservación de la Naturaleza y del Paisaje

ABSTRACT

The important changes which have occurred during the last 20 years worldwide, at regional levels and within each country have lead to political, economical and social answers which can be seen in environmental and forestry legislation. This publication of the International Union of Forest Research Organizations, IUFRO, presents selected contributions from Latin American authors presented at the IV Ibero-American Congress on Forest and Environmental Law which has been organized by the National Forest Corporation of Chile in November 2003. Focusing on the theme “the contribution of law to sustainable forest management and development” 47 authors from 19 Latin American countries provide their vision on different aspects related to the subject. Three contributions deal with general developments in the region and provide comparative elements for assessing the dynamic evolution of law addressing forestry and environmental protection in Latin America.

Key Words: Forest Law, Environmental Law, Sustainable Development, Renewable Natural Resources, Forest Sector, Nature and Landscape Preservation